

León

aberración	---
abrasado	---
aceite	---
aceite animal de Dippel	---
aceite comun	---
aceite de oliva	---
aceite de petróleo	---
aceite de petróleo blanco	---
aceite de vitriolo	---
aceite esencial	---
aceite esencial de	---
aceite esencial de espliego	---
aceite esencial de lavanda	---
acelerador	---
acetato amónico	" <i>acetato de amoníaco</i> Combinacion de amoníaco y de ácido acético. Mr. Humbert de Molard le ha introducido con mucho acierto en la fórmula del baño reductor que acelera sensiblemente el desarrollo de la imagen." (p. 17)
acetato de cal	---
acetato de plata	---
acetato de plomo	---
acetato-nitrato de plata	---
aceto-azoato de plata	---
aceto-azotato	---
aceto-nitrato	---
ácido	---
ácido acético	---
ácido agállico	---
ácido azóico	---
ácido bromhídrico	---
ácido carbónico	---
ácido cítrico	---
ácido clorhídrico	---
ácido fénico	---
ácido fluorhídrico	---
ácido hidroc্লórico	---
ácido nítrico	---
ácido pirogállico	---
ácido sulfúrico	"Mézclease en un frasco, dos cantidades iguales de <i>ácido sulfúrico ó nítrico</i> y <i>aceite de olivas</i> ." (p. 47)
ácido tártrico	---

acromatismo	---
afinidad	---
afocar	---
agente revelador	---
agitador	---
agua	"Cargada la imagen de yoduro de plata sobrante, menester es para despejarla, tratar la lámina que la contiene con el hiposulfito de sosa disuelto en agua." (p. 6)
agua bromada	" <i>Agua bromada.</i> Mr. Gaudin al inventar este medio de obtener por él mas bellas pruebas fotográficas, no llegó con mucho á la perfeccion que lograron Mr. Fizeau y Mr. Foucaul." (p. 16)
agua clara	---
agua comun	---
agua corriente	---
agua de goma	---
agua de Javelle	---
agua de lluvia	---
agua destilada	"El yodo que en forma de vapor se desprende del fondo de la cubeta de yodurar, en donde se halla disuelto en el agua destilada del modo que luego se explicará, se amalgama á la plata de la plancha y forma entonces un <i>yoduro de plata.</i> " (p. 5-6)
agua filtrada	---
agua fuerte	---
agua gomosa	---
agua hypo sulfatada	"Si el <i>agua hypo sulfatada</i> , tuviese algun tiempo de hecha, criará una especie de pelusilla, que se pegará á la lámina y no se la podrá despojar ya de ella. Entonces hay que hacer una nueva solucion, y arrojar aquella por inservible." (p. 69)
agua llovediza	---
agua ordinaria	---
agua pura	"Licor de oro empleado en la photographia. Para preparar el líquido de Mr. Fizeau, disuélvase 1 grammo de cloruro de oro en un medio litro de agua pura, y 3 grammos de hypo-sulfito de sosa en la misma cantidad de agua." (p. 28)
agua pura comun	---
agua pura ordinaria	---
agua régia	"La imájen de la cámara oscura se fija rápidamente sobre este papel [chrysotypo], pero muy débil è invisible. En cuyo momento, para hacerla aparecer, se la debe lavar con una solucion de <i>oro</i> hecha en el <i>agua régia</i> , neutralizada por la <i>sosa</i> y estendida de agua, hasta quedar con un color como de vino de Jerez. Al momento la imájen aparece, pero no se verá bien hasta despues de un minuto ó dos, y luego que lavada bien una ó dos veces y secada, se haya pasado á fijarla completamente, estendiendo sobre su superficie, una débil solucion de <i>hyodriodato de potasa</i> , en la que se la dejará reposar unos dos minutos, en cuyo tiempo los claros son alterados por el lavado; y ultimamente, métasela en agua pura y séquese bien, despues de lo que aparecerá ya en todo su vigor y podrá resistir á la mas viva luz, sin ser destruida por las sustancias que no ataquen al papel." (p. 35-36)

agua salada	---
albúmina	---
albuminado	---
albuminar	---
álcali	---
alcalino	---
alcohol	"El hypo-sulfito de sosa se disuelve primero en el agua y despues se le añade el <i>alcohol</i> , meneando mucho la mezcla para que se efectue bien en todas sus partes, filtrándola en seguida por un papel filtro. Esta disolucion tiene la ventaja sobre las otras, sin el <i>alcohol</i> , de limpiar perfectamente la plancha yodurada y oscurecida por una larga esposicion á la luz y de librarla de cualquier cuerpo graso que contenga ó haya caido sobre ella, para mejor ejecutar despues el fijamiento del <i>cloruro de oro</i> ." (p. 24)
alcohol ordinario	---
alcoholizado	---
alcoholizar	---
algodón	"Conviene saber que las chapas de plata pueden servir muchas veces, en tanto que no se descubre el cobre; pero es muy importante quitar, cada vez que se opera, el mercurio del modo que se ha dicho, empleando la piedra pomez con el aceite y mudando de algodón á menudo, porque sino, el mercurio acaba por pegarse á la plata y las pruebas que se obtienen por esta amalgama son siempre imperfectas, pues carecen de vigor y de limpieza." (p. 39)
algodón-pólvora	---
alicate	"Se coje entonces con un <i>alicate</i> la lámina, y lavándola como antes, se da fuego por detrás con la lámpara soplando por delante para que se seque y quede pura." (p. 70)
allemande	"El cloruro de yodo asi usado para la fotografia, tendrá una velocidad de yodurage de las planchas, que las estropearia indudablemente, pues el <i>yoduro de plata</i> formado seria desigual y mal preparado; para evitar estos inconvenientes se ha inventado el líquido llamado <i>allemande</i> , que no es otra cosa que una disolucion del otro cloruro en agua destilada en las proporciones siguientes: (...)." (p. 13)
almidon	"Preparacion de los polvos de pulir (...) Muchos son los que hasta aquí se han usado, con mayor ó menor écsito. La piedra pomez ó trípoli, el rojo de Inglaterra, los huesos calcinados, el negro de humo, el almidon, &c. &c." (p. 9)
almidon inglés	---
alumbre de cromo	---
alun	---
alunar	---
amalgama	---
amalgamar	"El yodo que en forma de vapor se desprende del fondo de la cubeta de yodurar, en donde se halla disuelto en el agua destilada del modo que luego se explicará, se amalgama á la plata de la plancha y forma entonces un <i>yoduro de plata</i> ." (p. 5-6)
ambar amarillo	---
amoníaco	---
amplificacion	---

amplificar	---
análisis	---
anteojo	"El <i>objetivo ó anteojo</i> , puede ser de dos clases; o sencillo de cristal, ó del llamado sistema alemán que es una combinacion mas ó menos escelente de cristales." (p. 38)
antifotogénico	---
aparato	---
aparato óptico	---
apoya-cabezas	---
arrow-root	---
arte daguerreotípico	"El descubrimiento de las sustancias aceleratrices, que han despejado la incógnita de ser posible hacer retratos y de que M. Daguerre dudó en un principio; Mr. Claudet con su ventajosa combinacion del <i>cloro</i> y del <i>yodo</i> , principio de todas las sustancias aceleratrices, la aplicación del <i>bromo</i> por Mr. Fizeau, á quien tambien posteriormente se debio el bellissimo fijamiento de la imagen por el <i>cloruro de oro</i> , han elevado el arte fotográfico ó daguerreotípico á una altura, á que indudablemente no hubiera llegado Daguerre en mucho tiempo, y que ahora mismo le deja en abandono sus fórmulas por seguir la de los sabios químicos citados." (p. 8)
arte fotográfico	"El descubrimiento de las sustancias aceleratrices, que han despejado la incógnita de ser posible hacer retratos y de que M. Daguerre dudó en un principio; Mr. Claudet con su ventajosa combinacion del <i>cloro</i> y del <i>yodo</i> , principio de todas las sustancias aceleratrices, la aplicación del <i>bromo</i> por Mr. Fizeau, á quien tambien posteriormente se debio el bellissimo fijamiento de la imagen por el <i>cloruro de oro</i> , han elevado el arte fotográfico ó daguerreotípico á una altura, á que indudablemente no hubiera llegado Daguerre en mucho tiempo, y que ahora mismo le deja en abandono sus fórmulas por seguir la de los sabios químicos citados." (p. 8)
asfalto	---
atraccion (molecular)	---
avivar	---
azoato de plata	---
azoato de potasa	---
azoato de zinc	---
azogue	---
azucar cande	---
bañar	---
baño	---
baño de agua filtrada	---
baño de albúmina	---
baño de alun	---
baño de bicromato	---
baño de cianuro	---
baño de cianuro de potasio	---
baño de cloruro de oro	---
baño de cloruro de sodio	---
baño de hierro	---

baño de nitrato de plata	---
baño de plata	---
baño de revelar	---
baño de sal	---
baño de viraje	---
baño fijante	---
baño reductor	" <i>acetato de amoníaco</i> Combinacion de amoníaco y de ácido acético. Mr. Humbert de Molard le ha introducido con mucho acierto en la fórmula del baño reductor que acelera sensiblemente el desarrollo de la imagen." (p. 17)
baño refrigerante	---
baño revelador	---
baño sensibilizador	---
baño sensible	---
baño-maría	---
barniz	---
barniz de benjuí	---
barnizado	---
barnizar	---
bastidor	---
bastidor de bristol	---
bastidor de reproducir	---
bastidor volante	---
bastidor-clement	---
bencina	---
bencina anhidra	---
bencina cristalizable	---
benjuí	---
benzol	---
betun	---
betun de judea	---
betun judáico	---
bi-fundición	---
bicarbonato de sosa	---
bicloruro	---
bicloruro de mercurio	---
bicromato de potasa	---
bifundido	---
biyoduro de mercurio	"Entonces el <i>yoduro rojo de mercurio</i> que se ha formado sobre ella, se disuelve, y el <i>yoduro verde</i> formado, sufre tambien una descomposicion, convirtiéndose en <i>biyoduro</i> que desaparece y en <i>mercurio metálico</i> que resta sobre la plancha." (p. 6)
blanco	"Colocada entonces la lámina en la cámara mercurial; es elevada con una lámpara de espíritu de vino, la temperatura del mercurio que tiene la capsula, y desprende

un vapor, que uniéndose en una parte de la plancha, al susyoduro de plata que forma los claros de la imagen, se amalgama y destaca los blancos; mientras que en los negros, amalgamándose al yoduro de plata dá las medias tintas formando sobre toda la plancha un *proto yoduro de plata y mercurio*, y dejando aparecer brillantemente la imagen (...)." (p. 6)

bristol	---
brocha	---
bromal	"MM. Choisetat y Ratel son los primeros que han tenido la idea de recoger y emplear el <i>bromo</i> en el estado de vapor y de hacerle servir para preparar las láminas daguerrienses. El compuesto que ellos han formado para obtener resultados bellísimos como con nada, ha tomado el nombre de <i>bromoforme</i> ó <i>bromal</i> , sustancia cuya preparacion sumamente delicada, solo puede ser bien hecha en las manos de un químico experimentado." (p. 21)
bromo	"El descubrimiento de las sustancias aceleratrices, que han despejado la incógnita de ser posible hacer retratos y de que M. Daguerre dudó en un principio; Mr. Claudet con su ventajosa combinacion del <i>cloro</i> y del <i>yodo</i> , principio de todas las sustancias aceleratrices, la aplicación del <i>bromo</i> por Mr. Fizeau, á quien tambien posteriormente se debio el bellísimo fijamiento de la imagen por el <i>cloruro de oro</i> , han elevado el arte fotográfico ó daguerreotípico á una altura, á que indudablemente no hubiera llegado Daguerre en mucho tiempo, y que ahora mismo le deja en abandono sus fórmulas por seguir la de los sabios químicos citados." (p. 8)
bromoforme	"MM. Choisetat y Ratel son los primeros que han tenido la idea de recoger y emplear el <i>bromo</i> en el estado de vapor y de hacerle servir para preparar las láminas daguerrienses. El compuesto que ellos han formado para obtener resultados bellísimos como con nada, ha tomado el nombre de <i>bromoforme</i> ó <i>bromal</i> , sustancia cuya preparacion sumamente delicada, solo puede ser bien hecha en las manos de un químico experimentado." (p. 21)
bromuro	---
bromuro amónico	---
bromuro argéntico	---
bromuro de almidon	---
bromuro de amoniaco	---
bromuro de amonio	---
bromuro de arsénico	---
bromuro de bario	---
bromuro de cadmio	---
bromuro de cal	---
bromuro de cobre	---
bromuro de cobre y plata	---
bromuro de dietilamina	---
bromuro de litio	---
bromuro de monoetilamina	---
bromuro de plata	---
bromuro de potasa	---
bromuro de potasio	"Para fijar despues la prueba, se la mete otra vez en el agua, y despues de haberla secado con un papel de estraza, se lava la solucion del bromuro de potasio núm. 5, dentro de su cubeta de cristal, y despues de este último lavado, ya se la seca definitivamente. Una fuerte disolucion de sal comun, puede sustituir á la de

	bromuro de potasio, con mas ó menos ventaja." (p. 33)
bromuro de trietilamina	---
bromuro de yodo	"Vamos á citar una fórmula de bromuro de yodo que aunque no dará unos perfectos resultados, sin embargo no es despreciable, pues la hemos usado en ocasión que lejos de una poblacion donde poder hallar los principios necesarios para formar <i>chloruro de yodo</i> , nos halláramos sin él y sí con el yodo en grano."
bromuro de zinc	---
bromuro doble de cadmio y amonio	---
bromuro potásico	---
bromuro sódico	---
bromuro yodoso	"El <i>bromuro yodoso</i> se prepara del mismo modo que el <i>bromuro yódico</i> , con la sola diferencia, que en lugar de parar de echar granos de <i>yodo</i> sobre el <i>bromo</i> puro, cuando empieza á precipitarse un cuerpo parecido al yodo, pero que no es otra cosa que el <i>bromuro yodoso</i> , es menester al contrario, continuar añadiendo yodo, hasta que toda la masa contenida dentro del frasco, tome una forma sólida." (p. 20)
bruñido	---
bruñidor	---
bruñir	---
bugía	---
caballete	---
caja de bromar	"La plancha daguerriense (...) se le sujeta dentro de la caja de bromar, cerrada perfectamente. Se deja entonces unos 30 segundos que se reparta el vapor por ella, y despues se abre y se coloca inmediatamente sobre la lámina, sometiénola á su accion durante 8 ó 10 segundos; al cabo de los cuales estará ya en disposicion de recibir los rayos luminosos." (p. 22)
caja de yodurar	"Por regla general podemos decir, que las sustancias aceleratrices de que hemos hablado, son aplicadas por medio de una cubeta ya citada tambien, despues de haberse <i>yodurado</i> en la <i>caja de yodurar</i> : veamos el método." (p. 52)
caja del yodo	---
calor	"Si de repente se diera un calor escesivo á la cápsula, los vapores del mercurio volarian en tan gran cantidad, que muy pronto, en lugar de hacer aparecer la imájen, la cubririan de un velo blancuzco, imposible con nada de remediar y á que se da el nombre de <i>velo de mercurio</i> ." (p. 65)
calórico	---
cámara	"la idea estaba cercana á desarrollarse completamente, la imagen que a traves del cristal del objetivo pasaba envuelta en los rayos de luz que ella atraia, necesariamente habia hecho impresión de claro oscuro sobre la plancha de plaqué yodurada y colocada en el fondo de la cámara; solo les faltaba entonces hacerla aparecer (...) (p. 5)
cámara de fuelle	---
cámara de(l) mercurio	---
cámara fotográfica	---
cámara mercurial	"Colocada entonces la lámina en la cámara mercurial; es elevada con una lámpara de espiritu de vino, la temperatura del mercurio que tiene la capsula, y desprende un vapor, que uniéndose en una parte de la plancha, al susyoduro de plata que forma los claros de la imagen, se amalgama y destaca los blancos; mientras que en los negros, amalgamándose al yoduro de plata dá las medias tintas formando sobre toda la plancha un <i>proto yoduro de plata y mercurio</i> , y dejando aparecer

	brillantemente la imagen (...)." (p. 6)
cámara oscura	"Mas de diez años de constantes trabajos, hacia ocupaban á Mr. Daguerre y Mr. Niepce sobre fijar la imagen esacta de la cámara oscura; cuando la Francia les fue deudora de uno de los mas asombrosos descubrimientos del actual siglo, esto es, su daguerreotipo." (p. 5)
cámara oscura acromática	---
cámara oscura	---
caoutchoc no vulcanizado	---
capa sensible	---
caparrosa	---
cápsula	"Colocada entonces la lámina en la cámara mercurial; es elevada con una lámpara de espíritu de vino, la temperatura del mercurio que tiene la capsula, y desprende un vapor, que uniéndose en una parte de la plancha, al susyoduro de plata que forma los claros de la imagen, se amalgama y destaca los blancos; mientras que en los negros, amalgamándose al yoduro de plata dá las medias tintas formando sobre toda la plancha un <i>proto yoduro de plata y mercurio</i> , y dejando aparecer brillantemente la imagen (...)." (p. 6)
cápsula de bromar	"En seguida no será necesario mas que tomar una parte de esta disolucion y echarla en una cápsula de <i>bromar</i> ." (p. 16)
cápsula de evaporar	---
carbonato amónico	---
carbonato de magnesia	---
carbonato de plata	---
carbonato de potasa	---
carbonato de sosa	---
cargar	---
cáustico	"Es menester advertir al operador que por primera vez maneja este líquido [el cloruro de yodo], que es un cáustico de los mas violentos, y que ataca la piel de las manos, las ropas y todo en fin á cuanto llega menos el cristal, y que sus vapores causan accidentes nerviosos si se respiran algun tiempo, ó se duerme en un cuarto que contenga este líquido, aun cuando sea bien tapado en sus frascos." (p. 13)
celoidina de Sehering	---
cera	---
cera amarilla	---
cera vírgen	"Para mejor egecutar esta operación, Mr. Talbot procede del modo siguiente. Empasta de sera vírgen el reverso de la prueba, y despues de haberla colocado entre dos papeles blancos, pasa sobre el papel superior de la plancha, hasta que la cera haya traspasado el papel de la prueba. Cuando se han tomado por este medio algunas contra-pruebas, el original habrá perdido necesariamente mucho de su vigor, mas se le podrá volver parte de él, lavándole nuevamente en el galo nitrato de plata, y fijándola de la manera que antes hemos indicado." (p. 33)
ceroleina	---
cerveza	---
chapa de plata	---
chasis	"Una combinacion ingeniosa que los infinitos amantes al Daguerreotipo han perfeccionado, hace posible colocarse con toda facilidad, limpieza y precision, la plancha daguerriense, en unos marquitos llamados <i>chassis</i> (...)" (p. 37-38)

chasis-prensa	---
chloro-bromuro de yodo	" <i>Chloro-bromuro de yodo.</i> Fórmula de M. Bord. Mr. Bord, conocido por sus adelantos en el Daguerreotipo usa un método para preparar su líquido de muy buenos resultados." (p. 14)
cianuro	---
cianuro de potasa	---
cianuro de potasio	---
cianuro rojo	---
cismo	---
cisquero	---
cittrato férrico amoniacal	---
cittrato ferroso	---
claro	"Apenas es espuesto á los rayos luminosos en la cámara oscura, y tocan á ella con la imagen que tráen, cuando en el sitio que esta mas iluminada ésta y cae sobre la plancha, la ataca y forma un <i>susyoduro de plata</i> , mientras que en las partes oscuras de la imagen no la atacan y queda siempre con su estado de yoduro de plata, y se forma de este modo con el primero los claros, con el segundo los negros; dibujándose mágicamente por este juego químico, el objeto que se copia." (p. 6)
cliché 1	---
cliché 2	---
cliché al colodión	---
cliché al colodión húmedo	---
cliché al colodión	---
cliché al gelatino-bromuro	---
cliché directo	---
cliché instantáneo	---
cliché invertido	---
cliché negativo	---
cliché pelicular	---
cliché pelicular al gelatino-bromuro	---
cliché positivo	---
clorhidrato amónico	---
clorhidrato de amoníaco	" <i>Clorhidrato de amoníaco.</i> Sal formada por la mezcla directa de ácido clorhídrico y de amoníaco. Iguales propiedades que el anterior, y aun es preferible en cuanto absorbe menos la humedad del aire ó del local donde se practican las operaciones." (p. 23)
cloro	"El descubrimiento de las sustancias aceleratrices, que han despejado la incógnita de ser posible hacer retratos y de que M. Daguerre dudó en un principio; Mr. Claudet con su ventajosa combinacion del <i>cloro</i> y del <i>yodo</i> , principio de todas las sustancias aceleratrices, la aplicación del <i>bromo</i> por Mr. Fizeau, á quien tambien posteriormente se debio el bellissimo fijamiento de la imagen por el <i>cloruro de oro</i> , han elevado el arte fotográfico ó daguerreotípico á una altura, á que indudablemente no hubiera llegado Daguerre en mucho tiempo, y que ahora mismo le deja en abandono sus fórmulas por seguir la de los sabios químicos citados." (p. 8)

cloro-bromuro	---
clorurage	"Una lamparillita de espíritu de vino cerrada, pero con una boca en donde encaja el canutillo de metal, pasa tener la torcida de algodón, sirve de <i>cámara mercurial</i> y <i>clorurage</i> ó <i>fisaje</i> ." (p. 42)
clorurar	"Para <i>clorurar</i> ó <i>fixar</i> los retratos, hay una especie de parrillitas ó aparato mas ó menos complicado, mas ó menos cómodo á tan delicada operación."
cloruro	"El cloruro obtenido de esta manera, es enteramente soluble en el agua y sin reduccion; se emplea con gran écsito como hemos dicho, para fijar imágenes daguerrienses y otras operaciones." (p. 27)
cloruro de cal	---
cloruro de calcio	---
cloruro de oro	"Licor de oro empleado en la photograhpia. Para preparar el líquido de Mr. Fizeau, disuélvase 1 grammo de cloruro de oro en un medio litro de agua pura, y 3 grammos de hypo-sulfito de sosa en la misma cantidad de agua." (p. 28)
cloruro de plata	---
cloruro de sodio	---
cloruro de yodo	"Cloruro de yodo. Este admirable descubrimiento, que acelera la operación muchísimo, es debido á Claudet como dijimos antes, y hé aquí la fórmula, aunque su ejecucion sumamente dificultosa y fastidiosa, debe estar ejecutada por un químico experimentado." (p. 12) "Vamos á citar una fórmula de bromuro de yodo que aunque no dará unos perfectos resultados, sin embargo no es despreciable, pues la hemos usado en ocasión que lejos de una poblacion donde poder hallar los principios necesarios para formar <i>chloruro de yodo</i> , nos halláramos sin él y sí con el <i>yodo</i> en grano."
cloruro de zinc	---
cloruro de zinc desecado	---
cloruro de zinc siruposo	---
cloruro mercúrico	---
cobre	---
cola de pez	---
colocar (en) el foco	---
colocar á foco	---
colocar en el punto	---
colodión	---
colodión de líneas	---
colodión de medias tintas	---
colodión húmedo	---
colodión iodurado	---
colodión isocromático	---
colodión normal	---
colodion seco	---
colodion sensible	---
colodionado	---
colodionar	---
color en polvo	"Sumérgase la plancha en una disolucion de goma arábiga muy limpia y cocida, ó

de almidon del mismo modo. Sáquesela de allí y déjese secar la capa que sobre ella se habrá depositado y despues con colores en polvo naturales, disueltos en espíritu de vino; ilumínese cada cosa de su color, pero con mucha prontitud y muy claro echa la disolucion de las diferentes tintas, que se secará inmediateamente." (p. 71)

combinacion "El descubrimiento de las sustancias aceleratrices, que han despejado la incógnita de ser posible hacer retratos y de que M. Daguerre dudó en un principio; Mr. Claudet con su ventajosa combinacion del *cloro* y del *yodo*, principio de todas las sustancias aceleratrices, la aplicación del *bromo* por Mr. Fizeau, á quien tambien posteriormente se debio el bellissimo fijamiento de la imagen por el *cloruro de oro*, han elevado el arte fotográfico ó daguerreotípico á una altura, á que indudablemente no hubiera llegado Daguerre en mucho tiempo, y que ahora mismo le deja en abandono sus fórmulas por seguir la de los sabios químicos citados." (p. 8)

compuesto ---

concentracion ---

concentrado "(...) mayor absorcion de mercurio de la placa *susyodurada*, produce mas magnífico y brillante blanco, es el único y mejor medio, que luego concluye de realzar una buena y concentrada *sal de oro*." (p. 67-68)

contacto ---

contra-prueba "Para mejor egecutar esta operación, Mr. Talbot procede del modo siguiente. Empasta de sera vírgen el revers de la prueba, y despues de haberla colocado entre dos papeles blancos, pasa sobre el papel superior de la plancha, hasta que la cera haya traspasado el papel de la prueba. Cuando se han tomado por este medio algunas contra-pruebas, el original habrá perdido necesariamente mucho de su vigor, mas se le podrá volver parte de él, lavándole nuevamente en el galo nitrato de plata, y fijándola de la manera que antes hemos indicado. Tambien se podrán obtener contra pruebas en el papel calotypo, pero Mr. Talbot recomienda usar el papel fotogénico común, obtenido del modo siguiente." (p. 33)

controtipia ---

controtipo ---

copa de ensayo ---

copiar "Apenas es espuesto á los rayos luminosos en la cámara oscura, y tocan á ella con la imagen que tráen, cuando en el sitio que esta mas iluminada ésta y cae sobre la plancha, la ataca y forma un *susyoduro de plata*, mientras que en las partes oscuras de la imagen no la atacan y queda siempre con su estado de yoduro de plata, y se forma de este modo con el primero los claros, con el segundo los negros; dibujándose mágicamente por este juego químico, el objeto que se copia." (p. 6)

crystal "Si un cristal no está limpio, la imagen obtenida saldrá manchada, sin contar una multitud de accidentes que pueden proceder de esta falta de limpieza." (p. 40)

crystal colodionado ---

crystal cuadrulado ---

crystal deslustrado ---

crystal esmerilado "Si las líneas de la imájen fueran vagas, aun cuando se hubiesen hecho todos los ensayos posibles con diferentes líquidos, puede consistir en que el cristal esmerilado con el cual se gradua el foco del objetivo, no corresponde como debe ecsactísimamente en el sitio en que despues se coloca la plancheta que contiene la plancha." (p. 67)

crystal luna ---

crystal no bruñido	---
crystal raspado	"Una vez ya preparado asi el modelo, se saca el <i>chassis</i> que la contenga la plancha, y encargando al dicho la mas perfecta inmovilidad, se levanta el cristal raspado de la <i>cámara</i> , se retira de ella con mucho cuidado sin menear la <i>cámara</i> y se coloca en donde estaba el cristal, el <i>chassis</i> ; se apercibe al modelo y en el mismo momento, cuidando de que el movimiento no sea tan veloz que eche sobre la plancha el polvillo del que hay en la <i>cámara</i> interiormente y en el aire contenga, se levanta la tablita de descubrir y se pone sobre la cámara: mmirando [sic.] al instante el reloj, para principiar á contar el tiempo de esposicion." (p. 62)
crystal reticulado	---
crystal reticulado positivo	---
crystalizacion	---
crystalizado	"Preparacion y uso del papel calotipo de M. Talbot. Los objetos necesarios á la preparacion del papel calotipo son: (...) 1º Solucion de 100 granos de <i>nitrate de plata cristalizado</i> , en 6 onzas de agua destilada. (...)" (p. 30-31)
cupeta	"Despues hay otra cajita de porcelana, llamada <i>cupeta</i> , que sirve para esponer á los vapores del <i>bromo</i> la plancha, ó para yodurar por el sistema que indicaremos las planchas sin necesidad de la otra. Su tamaño es arreglado esactamente por el interior, á donde tiene un descanso para la plancheta de la plancha, á el tamaño de esta." (p. 41)
cupeta de bromar	"Si el color que el artista hubiese ensayado con mejor écsito fuese el rosa claro ó el oscuro, al llegar á este aquel, la plancha se retira de la caja, y se pone dentro del <i>chassis</i> de <i>cámara oscura</i> , y en seguida se vuelve á sacar con la cara de plata de la plancha hácia abajo, y se pone por un corto espacio sobre la <i>cupeta de bromar</i> , para que en ella tome los vapores de la sustancia aceleratriz que se use y llegue al color inmediato que tenga la plancha, antes de colocarse alli; esto es si es rosa claro al oscuro ó rojo." (p. 53)
cupeta de descomposicion	"La <i>cupeta de descomposicion</i> , puede ser simplemente un vaso grande de cristal, suficiente á contener el objeto que se quiera someter." (p. 73)
cupeta de yodurar	"El yodo que en forma de vapor se desprende del fondo de la cupeta de yodurar, en donde se halla disuelto en el agua destilada del modo que luego se esplicará, se amalgama á la plata de la plancha y forma entonces un <i>yoduro de plata</i> ." (p. 5-6)
cyanina	---
daguerreotipo	"Mas de diez años de constantes trabajos, hacia ocupaban á Mr. Daguerre y Mr. Niepce sobre fijar la imagen esacta de la cámara oscura; cuando la Francia les fue deudora de uno de los mas asombrosos descubrimientos del actual siglo, esto es, su daguerreotipo." (p. 5)
debilitar	---
decantación	---
decantar	---
desarrollar	---
desbromurante	---
deseccacion	---
deseccador	---
deseccar	---
desencorado	---

desencerar	---
desenfocado	---
desenionado	---
deshidratacion	---
destilacion	---
dextrina	---
diafragma	"[El objetivo de] La combinacion de cristales ó el sencillo, se halla encerrado en un tubo de metal, teniendo en el uno de sus lados donde el cristal es convecso, un círculo del mismo metal, que por medio de unas roscas de tornillo que él tiene, se puede alargar, recoger ó quitar, llamado <i>diafracma</i> , que sirve para recoger los rayos de luz y atraerlos al centro del cristal." (p. 38-39)
diagrama redondo	---
diálisis	---
dializar	---
dibujo fotográfico	---
diluído	---
diseño	---
disepimento	---
disolución 1	"Para fijar despues la prueba, se la mete otra vez en el agua, y despues de haberla secado con un papel de estraza, se lava la solucion del bromuro de potasio núm. 5, dentro de su cubeta de cristal, y despues de este último lavado, ya se la seca definitivamente. Una fuerte disolucion de sal comun, puede sustituir á la de bromuro de potasio, con mas ó menos ventaja." (p. 33)
disolución 2	---
disolución madre	---
disolvente	---
disolver	"El hypo-sulfito de sosa se disuelve primero en el agua y despues se le añade el <i>alcool</i> , meneando mucho la mezcla para que se efectue bien en todas sus partes, filtrándola en seguida por un papel filtro. Esta disolucion tiene la ventaja sobre las otras, sin el <i>alcool</i> , de limpiar perfectamente la plancha yodurada y oscurecida por una larga esposicion á la luz y de librarla de cualquier cuerpo graso que contenga ó haya caido sobre ella, para mejor ejecutar despues el fijamiento del <i>cloruro de oro</i> ." (p. 24)
distancia focal	---
disuelto	"El yodo que en forma de vapor se desprende del fondo de la cubeta de yodurar, en donde se halla disuelto en el agua destilada del modo que luego se explicará, se amalgama á la plata de la plancha y forma entonces un <i>yoduro de plata</i> ." (p. 5-6)
duro	---
efervescencia	---
embudo	---
emulsion	---
emulsion á la fécula	---
emulsion á la gelatina	---
emulsion al almidon	---
emulsion al colodion	---
emulsion Chardon	---

emulsion de bromuro de plata	---
emulsion Kennet	---
emulsion mixta de fécula y gelatina	---
encerado 1	---
encerado 2	---
encerar	---
encolado	---
encorvado	---
encorvador	---
encorvar	---
engrudo	---
eosina	---
eosina de reflejos	---
eosina de reflejos azules	---
equivalente	---
eritrosina	---
escoplo	---
esencia	---
esencia de espliego	---
esencia de labanda	"Mr. Daguerre a pesar de haberse opuesto tan tenazmente á usar en el pulimento, otra esencia que la <i>trementina</i> , ha venido al fin á citar la de <i>labanda</i> como con la mejores resultados se pueden conseguir." (p. 47)
esencia de trementina	"Entonces se echan sobre ella, tres ó cuatro gotas de esencia de <i>trementina</i> y de <i>alcohol</i> , en la proporcion de una parte de alcohol por 1 1/2 de <i>trementina</i> , tambien un poco de <i>trípoli</i> ó <i>pomez</i> sobre ellas y se entenderá [sic,] ligeramente con el mismo tapon que sirvió la primera vez." (p. 46)
espíritu de nitro	---
espíritu de vino	---
espuesto	---
estampa	---
estar en su punto	---
estearina	---
estereoscópico	---
estereóscopo	---
estudio	---
estufa de corriente de aire	---
éter	---
éter acético	---
éter alcoholizado	---
éter sulfúrico	---
evaporacion	---
evaporadera	---
evaporar	---
experimento	---

exponer	---
exposición	"El hypo-sulfito de sosa se disuelve primero en el agua y despues se le añade el <i>alcohol</i> , meneando mucho la mezcla para que se efectue bien en todas sus partes, filtrándola en seguida por un papel filtro. Esta disolucion tiene la ventaja sobre las otras, sin el <i>alcohol</i> , de limpiar perfectamente la plancha yodurada y oscurecida por una larga esposicion á la luz y de librarla de cualquier cuerpo graso que contenga ó haya caido sobre ella, para mejor ejecutar despues el fijamiento del <i>cloruro de oro</i> ." (p. 24)
fécula	---
fécula de patata	---
ferri-cianuro potásico	---
fijacion	"La fijacion de las pruebas obtenidas sobre estos papeles [fotogénicos], se hace de la misma manera que las formadas sobre el papel calotypo. La sensibilidad es tan grande, que se pueden copiar en él plumas, hojas, &c., á la simple luz de un mechero de gas ó de una lámpara común, sirviéndose de un papel aún húmedo, teniendo cuidado de colocarlo á muy pocas pulgadas de la llama, y la prueba será terminada en cuatro ó cinco minutos." (p. 34)
fijado 1	---
fijado 2	---
fijador	---
fijamiento	"Fijamiento por la pila galvánica. Mr. Gaudin ha propuesto un medio para fijar las imágenes daguerrienses, por medio de una ligera capa de plata sobre ellas conseguida galvánicamente, pero sus resultados no han sido tan buenos, como los obtenidos por Mr. Page, profesor de química en Washington; por cuyo método se fija la prueba y se le da un ligero color, que hace el mayor efecto: por lo tanto, nos ha parecido digna de la atencion de los aficionados." (p. 29-30)
fijante	---
fijar	"Para <i>clorurar ó fijar</i> los retratos, hay una especie de parrillitas ó aparato mas ó menos complicado, mas ó menos cómodo á tan delicada operación." ¿??
fijo	---
filtracion	---
filtrado	---
filtrar	Esta disolucion tiene la ventaja sobre las otras, sin el <i>alcohol</i> , de limpiar perfectamente la plancha yodurada y oscurecida por una larga esposicion á la luz y de librarla de cualquier cuerpo graso que contenga ó haya caido sobre ella, para mejor ejecutar despues el fijamiento del <i>cloruro de oro</i> ." (p. 24)
filtro	---
fisaje	"Una lamparillita de espíritu de vino cerrada, pero con una boca en donde encaja el canutillo de metal, paa tener la torcida de algodón, sirve de <i>cámara mercurial y clorurage ó fisaje</i> ." (p. 42)
física	---
físico 1	---
físico 2	---
fluído luminoso	---
fluoruro de potasio	---
foco	"Si la cabeza de la imagen se viera muy alta en el cristal ó muy baja, se alzaría del lado contrario la máquina un poquito, para ponerla en el sitio que se quisiera y según conviniese, ya porque la plancha no estuviere bien preparada por todos

lados, ya porque se quisiese ver mas ó menos del retrato; pero según nuestras observaciones debe cuidarse y preferirse á las manos y ropas el que la cabeza será enteramente buena, lo cual se logrará seguramente colocando esta en el centro del cristal que lo es el foco del objetivo." (p. 61)

foco aparente	---
foco químico	---
foco real	---
fórmula	"El descubrimiento de las sustancias aceleratrices, que han despejado la incógnita de ser posible hacer retratos y de que M. Daguerre dudó en un principio; Mr. Claudet con su ventajosa combinacion del <i>cloro</i> y del <i>yodo</i> , principio de todas las sustancias aceleratrices, la aplicación del <i>bromo</i> por Mr. Fizeau, á quien tambien posteriormente se debio el bellissimo fijamiento de la imagen por el <i>cloruro de oro</i> , han elevado el arte fotográfico ó daguerreotípico á una altura, á que indudablemente no hubiera llegado Daguerre en mucho tiempo, y que ahora mismo le deja en abandono sus fórmulas por seguir la de los sabios químicos citados." (p. 8)
fotogénico	"Mr. Barnard ha hecho preciosas pruebas, activando en instantes la acción fotogénica de una chapa yodurada, con esta ingeniosa preparacion facil de hacer." (p. 13)
fotograbado	---
fotografía	"Licor de oro empleado en la <i>photographia</i> . Para preparar el líquido de Mr. Fizeau, disuélvase 1 grammo de cloruro de oro en un medio litro de agua pura, y 3 grammos de hypo-sulfito de sosa en la misma cantidad de agua." (p. 28) "Papel chrysotypo de Mr. Herschell. Este papel, inventado poco ha, tiene mayor aplicación en la <i>fotografia</i> que los que hemos citado por la facilidad de su preparacion y sus bellos resultados, que se igualan si no esceden, á los del papel calotypo." (p. 35)
fotografía al carbon	---
fotografía de campaña	---
fotografía industrial	---
fotografiado	---
fotografiar	---
fotográfico	---
fotógrafo	"El daguerreotipo. Manual para aprender por sí solo tan precioso arte y manejar los aparatos necesarios. Escrito por E. De L. photógrapho y pintor." (Título de la obra) "Por este medio un fotógrafo viagero, lleva enormes cantidades de líquido en un pequeníssimo volumen." (p. 29)
fotógrafo retratista	---
fotometria	---
fotométrico	---
fotoquimia	---
fototipia	---
fuelle	---
fundición	---
fundir	---
galería	---
galipodio	---

galonitrato de plata	<p>"Con esto se obtiene un galo-nitrato de plata, el cual se estiende por el papel yodurado con un nuevo pincel y teniendo las mismas precauciones que anteriormente." (p. 32)</p> <p>"Para mejor egecutar esta operación, Mr. Talbot procede del modo siguiente. Empasta de sera vírgen el revers de la prueba, y despues de haberla colocado entre dos papeles blancos, pasa sobre el papel superior de la plancha, hasta que la cera haya traspasado el papel de la prueba. Cuando se han tomado por este medio algunas contra-pruebas, el original habrá perdido necesariamente mucho de su vigor, mas se le podrá volver parte de él, lavándole nuevamente en el galo nitrato de plata, y fijándola de la manera que antes hemos indicado." (p. 33)</p>
galvánicamente	<p>"Fijamiento por la pila galvánica.</p> <p>Mr. Gaudin ha propuesto un medio para fijar las imágenes daguerrienses, por medio de una ligera capa de plata sobre ellas conseguida galvánicamente, pero sus resultados no han sido tan buenos, como los obtenidos por Mr. Page, profesor de química en Washington; por cuyo método se fija la prueba y se le da un ligero color, que hace el mayor efecto: por lo tanto, nos ha parecido digna de la atencion de los aficionados." (p. 29-30)</p>
galvanoplastia	---
gas ácido chloroso	<p>"Empleo del das accido chloroso como sustancia aceleratriz por Mr. Belfield Lefevre.</p> <p>Para obtener gas, daremos la fórmula que Mr. Belfield ha publicado. (...)" (p. 21)</p>
gelatina	---
gelatina extra de Nelson	---
gelatino-bromuro de plata	---
glicerina	---
goma	---
goma elástica	---
grano	---
heliografía	---
heliográfico	---
herir	---
hidroclorato de amoníaco	---
hiposulfito	---
hiposulfito de sosa	<p>"Cargada la imagen de yoduro de plata sobrante, menester es para despejarla, tratar la lámina que la contiene con el hyposulfito de sosa disuelto en agua." (p. 6)</p> <p>"El labado por el hypo-sulfito de sosa, tiende á desembarazar la capa soluble de yodo, que se halla en suspension sobre la placa que no ha sido atacada por la luz ó fija sobre la plata. Se ha lavado con mas ó menos écsito hasta aquí con la sal marina ó sea el hydro-clorato de sosa, pero ya está abandonado este medio para dar lugar al lavado por el hypo sulfito de sosa." (p. 22)</p>
hoja de bristol	---
hoja de plata	---
hoja de plata chapeada	---
hoja de plata pegada	---
hornilla de gas	---
hueso calcinado	<p>"Preparacion de los polvos de pulir (...)</p> <p>Muchos son los que hasta aquí se han usado, con mayor ó menor écsito. La</p>

- pedra pomez ó trípoli, el rojo de Inglaterra, los huesos calcinados, el negro de humo, el almidon, &c. &c." (p. 9)
- hydriodato de potasa** "La imájen de la cámara oscura se fija rápidamente sobre este papel [chrysotypo], pero muy débil è invisible. En cuyo momento, para hacerla aparecer, se la debe lavar con una solucion de *oro* hecha en el *agua régia*, neutralizada por la sosa y estendida de agua, hasta quedar con un color como de vino de Jerez. Al momento la imájen aparece, pero no se verá bien hasta despues de un minuto ó dos, y luego que lavada bien una ó dos veces y secada, se haya pasado á fijarla completamente, estendiendo sobre su superficie, una débil solucion de *hydriodato de potasa*, en la que se la dejará reposar unos dos minutos, en cuyo tiempo los claros son alterados por el lavado; y ultimamente, métasela en agua pura y séquese bien, despues de lo que aparecerá ya en todo su vigor y podrá resistir á la mas viva luz, sin ser destruida por las sustancias que no ataquen al papel." (p. 35-36)
- hydro-clorato de sosa** "El labado por el hypo-sulfito de sosa, tiende á desembarazar la capa soluble de yodo, que se halla en suspension sobre la placa que no ha sido atacada por la luz ó fija sobre la plata. Se ha lavado con mas ó menos écsito hasta aquí con la sal marina ó sea el hydro-clorato de sosa, pero ya está abandonado este medio para dar lugar al lavado por el hypo sulfito de sosa." (p. 22)
- iluminacion** "A pesar de que aconsejamos á nuestros lectores no pasen el tiempo en esta iluminacion que les estropeará, ó al menos quitará mucha parte de la belleza de la imagen fotogénica, daremos una sucinta fórmula para ello." (p. 71)
- iluminado** "Apenas es espuesto á los rayos luminosos en la cámara oscura, y tocan á ella con la imagen que tráen, cuando en el sitio que esta mas iluminada ésta y cae sobre la plancha, la ataca y forma un *susyoduro de plata*, mientras que en las partes oscuras de la imagen no la atacan y queda siempre con su estado de yoduro de plata, y se forma de este modo con el primero los claros, con el segundo los negros; dibujándose mágicamente por este juego químico, el objeto que se copia." (p. 6)
- iluminar 1** ---
- iluminar 2** "Sumérjase la plancha en una disolucion de goma arábiga muy limpia y cocida, ó de almidon del mismo modo. Sáquesela de alli y déjese secar la capa que sobre ella se habrá depositado y despues con colores en polvo naturales, disueltos en espíritu de vino; ilumínese cada cosa de su color, pero con mucha prontitud y muy claro echa la disolucion de las diferentes tintas, que se secará inmediatamente." (p. 71)
- imagen** "Mas de diez años de constantes trabajos, hacia ocupaban á Mr. Daguerre y Mr. Niepce sobre fijar la imagen exacta de la cámara oscura; cuando la Francia les fue deudora de uno de los mas asombrosos descubrimientos del actual siglo, esto es, su daguerreotipo." (p. 5)
- imagen daguerriense** "El cloruro obtenido de esta manera, es enteramente soluble en el agua y sin reduccion; se emplea con gran écsito como hemos dicho, para fijar imágenes daguerrienses y otras operaciones." (p. 27)
- imagen fotogénica** "Mr. Fizeecu por último, con su admirable descubrimiento del cloruro de oro aplicado á fijar y blanquear digámoslo así, las imágenes fotogénicas, hizo un grande adelanto al descubrimiento casi propio de Daguerre." (p. 7)
- imagen fotográfica** ---
- imagen negativa** "Este papel [chrysotypo] es precioso para obtener la contra prueba de una imájen negativa."
- imagen pelicular** ---
- impresión** "la idea estaba cercana á desarrollarse completamente, la imagen que a traves del cristal del objetivo pasaba envuelta en los rayos de luz que ella atraia,

necesariamente habia hecho impresión de claro oscuro sobre la plancha de plaqué yodurada y colocada en el fondo de la cámara; solo les faltaba entonces hacerla aparecer (...) (p. 5)

impresion foto-mecánica	---
impresión instantánea	---
impresión positiva	---
impresionabilidad	---
impresionable	---
insolación	---
insolar	---
insolubilizar	---
instantaneidad	---
instrumento binocular	---
instrumento dióptrico	---
instrumento óptico	---
kaolin	---
laboratorio	---
laboratorio amarillo	---
laboratorio rojo	---
lámina	"Cargada la imagen de yoduro de plata sobrante, menester es para despejarla, tratar la lámina que la contiene con el hyposulfito de sosa disuelto en agua." (p. 6)
lámina de cobre	---
lámina de metal	---
lámina de plata chapada	---
lámina de plata pegada	---
lámina pegada	---
lámpara de alcohol	---
lámpara de espíritu	En seguida, con la lámpara de <i>espíritu</i> , se procede á dar fuego por bajo de ella, teniendo sumo cuidado de no tropezar el aparato, pues la caída entonces inevitable del líquido, ocasionaría un fatal resultado á la imájen." (p. 70)
lámpara de espíritu de vino	"Colocada entonces la lámina en la cámara mercurial; es elevada con una lámpara de espíritu de vino, la temperatura del mercurio que tiene la capsula, y desprende un vapor, que uniéndose en una parte de la plancha, al susyoduro de plata que forma los claros de la imagen, se amalgama y destaca los blancos; mientras que en los negros, amalgamándose al yoduro de plata dá las medias tintas formando sobre toda la plancha un <i>proto yoduro de plata y mercurio</i> , y dejando aparecer brillantemente la imagen (...)." (p. 6)
lámpara-regulador	---
lavado	"El labado por el hypo-sulfito de sosa, tiende á desembarazar la capa soluble de yodo, que se halla en suspension sobre la placa que no ha sido atacada por la luz ó fija sobre la plata. Se ha lavado con mas ó menos écsito hasta aquí con la sal marina ó sea el hydro-clorato de sosa, pero ya está abandonado este medio para dar lugar al lavado por el hypo sulfito de sosa." (p. 22)
lavadura	---
lavar	"El labado por el hypo-sulfito de sosa, tiende á desembarazar la capa soluble de

yodo, que se halla en suspension sobre la placa que no ha sido atacada por la luz ó fija sobre la plata. Se ha lavado con mas ó menos écsito hasta aquí con la sal marina ó sea el hydro-clorato de sosa, pero ya está abandonado este medio para dar lugar al lavado por el hypo sulfito de sosa." (p. 22)

lente	---
lente acromática	---
lente biconvexa	---
lente convexa	---
lente de afocar	---
lente periscópica	---
licor de ioduros	---
licor de oro	"Licor de oro empleado en la photograhpia. Para preparar el líquido de Mr. Fizeau, disuélvase 1 grammo de cloruro de oro en un medio litro de agua pura, y 3 grammos de hypo-sulfito de sosa en la misma cantidad de agua." (p. 28)
licor sensible	---
limpiar	" <i>Limpiar los cristales.</i> Si un cristal no está limpio, la imagen obtenida saldrá manchada, sin contar una multitud de accidentes que pueden proceder de esta falta de limpieza." (p. 40)
líquido acelerador	---
líquido aceleratriz	"Entre los medios que con mejor écsito hemos ensayado para salvar y abreviar operaciones es el siguiente. Una cubeta sola de las que hemos descrito, para que contenga las sustancias aceleratrices, basta: échese del líquido aceleratriz que menos bromo contenga de los que hemos indicado, un poquito tanto, cuanto solo baste á cubrir el fondo de la cubeta (...)" (p. 54)
llegar a su punto	---
locion	---
luz	"Las planchas usadas en el Daguerreotipo son de un plaqué bien delgado á la verdad, y que cada dia empeora. Tienen varias marcas y cifras de que no hay mucho que fiar; pero las que debe usar un principiante son del 10 al 20, sobre las que podrá hacer bastante número de pruebas necesarias al principio, para calcular la fuerza de los líquidos y la luz con que opera."
luz artificial	"Despues de dejar reposar la hoja de papel durante un medio minuto, se la mete dentro de una basija de agua entre dos papeles de estraza, para que absorva la mayor cantidad de humedad posible, acabando por secarlo á distancia del fuego y teniendo tambien cuidado de hacer esta operación con luz artificial." (p. 32)
luz blanca	---
luz difusa	---
luz solar	---
luz zenital	---
máquina	"Tambien un tripodi con una plancheta para colocar la máquina, se usa para las vistas particularmente." (p. 43)
marco	---
mate	---
materia revelatriz	---
materia sensible	---

matras	"Se pone dentro de una retorta de vidrio, <i>peróxido de manganesio</i> , en seguida se echa poco á poco una cantidad de <i>ácido clorohídrico</i> y por medio de un tubo de cristal curvo, se hace comunicar la retorta, con un matras que contenga yodo en granos." (p. 12)
media placa	---
media tinta	"Colocada entonces la lámina en la cámara mercurial; es elevada con una lámpara de espíritu de vino, la temperatura del mercurio que tiene la capsula, y desprende un vapor, que uniéndose en una parte de la plancha, al susyoduro de plata que forma los claros de la imagen, se amalgama y destaca los blancos; mientras que en los negros, amalgamándose al yoduro de plata dá las medias tintas formando sobre toda la plancha un <i>proto yoduro de plata y mercurio</i> , y dejando aparecer brillantemente la imagen (...)." (p. 6)
mercurio	"Colocada entonces la lámina en la cámara mercurial; es elevada con una lámpara de espíritu de vino, la temperatura del mercurio que tiene la capsula, y desprende un vapor, que uniéndose en una parte de la plancha, al susyoduro de plata que forma los claros de la imagen, se amalgama y destaca los blancos; mientras que en los negros, amalgamándose al yoduro de plata dá las medias tintas formando sobre toda la plancha un <i>proto yoduro de plata y mercurio</i> , y dejando aparecer brillantemente la imagen (...)." (p. 6)
mercurio metálico	"Entonces el <i>yoduro rojo de mercurio</i> que se ha formado sobre ella, se disuelve, y el <i>yoduro verde</i> formado, sufre tambien una descomposicion, convirtiéndose en <i>biyoduro</i> que desaparece y en <i>mercurio metálico</i> que resta sobre la plancha." (p. 6)
metal	---
mezcla	---
mezclado	---
mira	---
modelo	"Si se viera que a pesar de haber hecho otra prueba en menos tiempo, la cara era pasada y la ropa bien, es menester retirar un poco el modelo, y poner menos tiempo, destacando las ropas con el <i>mercurio</i> ." (p. 66)
monocromo	---
mordiente	---
muñeca	---
negativo	---
negativo compuesto	---
negativo de líneas	---
negro	"Apenas es espuesto á los rayos luminosos en la cámara oscura, y tocan á ella con la imagen que tráen, cuando en el sitio que esta mas iluminada ésta y cae sobre la plancha, la ataca y forma un <i>susyoduro de plata</i> , mientras que en las partes oscuras de la imagen no la atacan y queda siempre con su estado de yoduro de plata, y se forma de este modo con el primero los claros, con el segundo los negros; dibujándose mágicamente por este juego químico, el objeto que se copia." (p. 6)
negro animal	---
negro de humo	"Preparacion de los polvos de pulir (...) Muchos son los que hasta aquí se han usado, con mayor ó menor écsito. La piedra pomez ó trípoli, el rojo de Inglaterra, los huesos calcinados, el negro de humo, el almidon, &c. &c." (p. 9)

nitrato	---
nitrato argéntico	---
nitrato de plata	"Preparacion y uso del papel calotipo de M. Talbot. Los objetos necesarios á la preparacion del papel calotipo son: (...) 1º Solucion de 100 granos [sic.] de <i>nitrato de plata cristalizado</i> , en 6 onzas de agua destilada. (...)" (p. 30-31)
nivelar	---
notacion	---
objetivo	"El <i>objetivo ó antejo</i> , puede ser de dos clases; o sencillo de cristal, ó del llamado sistema alemán que es una combinacion mas ó menos escelente de cristales." (p. 38)
objetivo doble	---
objetivo gran-angular	---
obturador	---
obturador de guillotina	---
obturador de pantalla	---
operación	" <i>Clorhidrato de amoniaco</i> . Sal formada por la mezcla directa de ácido clorhídrico y de amoniaco. Iguales propiedades que el anterior, y aun es preferible en cuanto absorbe menos la humedad del aire ó del local donde se practican las operaciones." (p. 23)
operador	"Es menester advertir al operador que por primera vez maneja este líquido [el cloruro de yodo], que es un cáustico de los mas violentos, y que ataca la piel de las manos, las ropas y todo en fin á cuanto llega menos el cristal, y que sus vapores causan accidentes nerviosos si se respiran algun tiempo, ó se duerme en un cuarto que contenga este líquido, aun cuando sea bien tapado en sus frascos." (p. 13)
óptica	---
óptico	---
oro	"Este método de descubrir la imagen y fijarla, es mas preferible á el del cloruro de oro. Y puedo decir que un pequeño retrato fijo de esta manera, despues de mas de un año está inalterable y continúa siendo la admiracion de las personas que se interesan en el arte; habiendo notado que la superficie de la plancha de esta manera conservada, es mucho mas permanente, fuerte é inatacable que la de la capa de oro." (p. 30)
oscuro	"Apenas es espuesto á los rayos luminosos en la cámara oscura, y tocan á ella con la imagen que tráen, cuando en el sitio que esta mas iluminada ésta y cae sobre la plancha, la ataca y forma un <i>susyoduro de plata</i> , mientras que en las partes oscuras de la imagen no la atacan y queda siempre con su estado de yoduro de plata, y se forma de este modo con el primero los claros, con el segundo los negros; dibujándose mágicamente por este juego químico, el objeto que se copia." (p. 6)
óxido de plata	---
pan de cristal	---
pan de plata	---
papel	---
papel plateado	---
papel sensibilizado	---
papel á la ceroleina	---
papel Bristol	---

papel calotipo	"Preparacion y uso del papel calotipo de M. Talbot. Los objetos necesarios á la preparacion del papel calotipo son: (...)" (p. 31)
papel chrysotipo	"Papel chrysotipo de Mr. Herschell. Este papel, inventado poco ha, tiene mayor aplicación en la fotografia que los que hemos citado por la facilidad de su preparacion y sus bellos resultados, que se igualan si no esceden, á los del papel calotipo." (p. 35)
papel continuo	---
papel de estraza	"Para fijar despues la prueba, se la mete otra vez en el agua, y despues de haberla secado con un papel de estraza, se lava la solucion del bromuro de potasio núm. 5, dentro de su cubeta de cristal, y despues de este último lavado, ya se la seca definitivamente. Una fuerte disolucion de sal comun, puede sustituir á la de bromuro de potasio, con mas ó menos ventaja." (p. 33)
papel de sajonia	---
papel energiatipo	"Papel fotogénico, energiatipo de Mr. Grove. El papel de que vamos á hablar creo ofrece mas ventajas que los anteriores, si bien se queda aun muy atrás del que luego citaremos." (p. 35)
papel fotogénico	"Para que sea perfecta ó en sentido positivo, es menester aplicar la prueba negativa sobre una hoja de papel fotogénico, de colocarlo todo sobre una plancheta, y de cubrirlo todo con un cristal para tenerlo en inmediato contacto; despues se la espone de esta manera a la luz, hasta que la segunda prueba se conforme." (p. 33)
papel negativo	---
papel positivo	---
papel salado	---
papel seco	---
papel sensible	---
papel tornasol	---
papel yodurado	"Para evitar todo error, llamaremos á este papel <i>papel yodurado</i> , el cual debe tener un colorido muy igual de rosa pálida." (p. 32)
parafina	---
parasol	---
pasado	"Si se viera que a pesar de haber hecho otra prueba en menos tiempo, la cara era pasada y la ropa bien, es menester retirar un poco el modelo, y poner menos tiempo, destacando las ropas con el <i>mercurio</i> ." (p. 66)
pasapartu	"Para guardar los retratos ó vistas, antes de ponerlos en los <i>pasapartus</i> , hay una cajita de la altura de la lámina, con canaletillas de listoncitos de madera para cada una de ellas; cuya tapa se halla unida á ella por medio de unas visagritas." (p. 42)
pasar(se)	"Pero lleve por regla siempre, que la mejor luz para trabajar y cuando mas se acertará en el tiempo, será aquella en que el sol ya no peque en el fondo de sus modelos, ó en el suelo de la pieza ó en el borde del balcón ó ventana, sobre todo si es verano, pues entonces á cada minuto necesitará menos tiempo, ó mas tal vez, si es sol de Lebante, y le será difícilísimo acertar, y sus retratos ó imágenes se <i>pasarán ó solarizarán</i> , esto es, aparecerán azuladas, faltos de líneas ó estas rebordadas, sin sombras y sin modulado, ó tal vez solo ecsistiendo en la plancha nn [sic.] lijero viso de la imájen." (p. 62-63)
película	---
película-suple	---
per-cloruro de hierro	---
per-sal metálica	---

permanganato de plata	---
permanganato de potasa	---
pez	---
pié de clorurar	---
pié de fijar	---
piedra pomez	Colocada la plancha sobre la plancheta de pulir, se echarán sobre ella dos ó tres gotas de <i>trementina</i> y en seguida un poco de <i>pomez ó trípoli</i> , preparado como ya dijimos." (p. 45)
pieza alumbrada	---
pieza oscura	---
pila galvánica	"Fijamiento por la pila galvánica. Mr. Gaudin ha propuesto un medio para fijar las imágenes daguerrienses, por medio de una ligera capa de plata sobre ellas conseguida galvánicamente, pero sus resultados no han sido tan buenos, como los obtenidos por Mr. Page, profesor de química en Washington; por cuyo método se fija la prueba y se le da un ligero color, que hace el mayor efecto: por lo tanto, nos ha parecido digna de la atención de los aficionados." (p. 29-30)
pincel	"Con esto se obtiene un galo-nitrato de plata, el cual se estiende por el papel yodurado con un nuevo pincel y teniendo las mismas precauciones que anteriormente." (p. 32)
pinza	---
placa	---
placa daguerreotípica	---
placa isocromática	---
placa lenta	---
placa metálica	---
placa ordinaria	---
placa sensible	---
plancha	"El yodo que en forma de vapor se desprende del fondo de la cubeta de yodurar, en donde se halla disuelto en el agua destilada del modo que luego se explicará, se amalgama á la plata de la plancha y forma entonces un <i>yoduro de plata</i> ." (p. 5-6)
plancha chapeada de plata	---
plancha daguerriense	"La plancha daguerriense (...) se le sujeta dentro de la caja de bromar, cerrada perfectamente. Se deja entonces unos 30 segundos que se reparta el vapor por ella, y despues se abre y se coloca inmediatamente sobre la lámina, sometiéndola á su accion durante 8 ó 10 segundos; al cabo de los cuales estará ya en disposicion de recibir los rayos luminosos." (p. 22)
plancha de metal	---
plancha de plaqué	"la idea estaba cercana á desarrollarse completamente, la imagen que a traves del cristal del objetivo pasaba envuelta en los rayos de luz que ella atraia, necesariamente habia hecho impresión de claro oscuro sobre la plancha de plaqué yodurada y colocada en el fondo de la cámara; solo les faltaba entonces hacerla aparecer (...) (p. 5)
plancha de plata chapeada	---
plancheta de bruñir	---
planímetra	---

planimetría	---
plaqué	"Las planchas usadas en el Daguerreotipo son de un plaqué bien delgado á la verdad, y que cada dia empeora. Tienen varias marcas y cifras de que no hay mucho que fiar; pero las que debe usar un principiante son del 10 al 20, sobre las que podrá hacer bastante número de pruebas necesarias al principio, para calcular la fuerza de los líquidos y la luz con que opera." ???
plata	"El yodo que en forma de vapor se desprende del fondo de la cubeta de yodurar, en donde se halla disuelto en el agua destilada del modo que luego se explicará, se amalgama á la plata de la plancha y forma entonces un <i>yoduro de plata</i> ." (p. 5-6)
plata chapeada	---
plata plaqueada	---
plateado	---
platear	---
polvo de pulir	"Preparacion de los polvos de pulir (...) Muchos son los que hasta aquí se han usado, con mayor ó menor écsito. La piedra pomez ó trípoli, el rojo de Inglaterra, los huesos calcinados, el negro de humo, el almidon, &c. &c." (p. 9)
polvos de talco	---
pomez	---
poner en (el / su) punto	---
poner en el foco	---
positivo	---
potasa ordinaria	---
precipitacion	---
precipitado	---
precipitar	---
preparacion	"Mr. Barnard ha hecho preciosas pruebas, activando en instantes la acción fotogénica de una chapa yodurada, con esta ingeniosa preparacion facil de hacer." (p. 13)
preparado	---
prisma	---
probeta	---
proceder	---
procedimiento	---
procedimiento	---
producto	" <i>Rojo de Inglaterra</i> . Peróxido de hierro en polvo impalpable, ó caparrosa descompuesta por la calcinacion al rojo en ácidos sulfúrico y sulfuroso. Se usa el rojo pulverizado, que es el producto, para dar la última mano del bruñido de las placas. Se emplea impregnando uno de los bruñidores, el cual se pasa en seguida en todos los sentidos sobre la placa ya bruñida." (p. 101)
proto yoduro de plata y mercurio	"Colocada entonces la lámina en la cámara mercurial; es elevada con una lámpara de espíritu de vino, la temperatura del mercurio que tiene la capsula, y desprende un vapor, que uniéndose en una parte de la plancha, al susyoduro de plata que forma los claros de la imagen, se amalgama y destaca los blancos; mientras que en los negros, amalgamándose al yoduro de plata dá las medias tintas

formando sobre toda la plancha un *proto yoduro de plata y mercurio*, y dejando aparecer brillantemente la imagen (...)." (p. 6)

proto-cloruro de hierro ---

proto-sal metálica ---

prueba "Las planchas usadas en el Daguerreotipo son de un plaqué bien delgado á la verdad, y que cada dia empeora. Tienen varias marcas y cifras de que no hay mucho que fiar; pero las que debe usar un principiante son del 10 al 20, sobre las que podrá hacer bastante número de pruebas necesarias al principio, para calcular la fuerza de los líquidos y la luz con que opera." ???

prueba dibujo ---

prueba estereoscópica ---

prueba fotográfica "*Agua bromada*.
Mr. Gaudin al inventar este medio de obtener por él mas bellas pruebas fotográficas, no llegó con mucho á la perfeccion que lograron Mr. Fizeau y Mr. Foucaul." (p. 16)

prueba negativa "Para que sea perfecta ó en sentido positivo, es menester aplicar la prueba negativa sobre una hoja de papel fotogénico, de colocarlo todo sobre una plancheta, y de cubrirlo todo con un cristal para tenerlo en inmediato contacto; despues se la espone de esta manera a la luz, hasta que la segunda prueba se conforme." (p. 33)

prueba positiva ---

pulimentar ---

pulimento "Mr. Daguerre a pesar de haberse opuesto tan tenazmente á usar en el pulimento, otra esencia que la *trementina*, ha venido al fin á citar la de *labanda* como con la mejores resultados se pueden conseguir." (p. 47)

pulir ---

punto ---

punto de vista 1 ---

punto de vista 2 "Para guardar los retratos ó vistas, antes de ponerlos en los *pasapartus*, hay una cajita de la altura de la lámina, con canaletillas de listoncitos de madera para cada una de ellas; cuya tapa se halla unida á ella por medio de unas visagritas." (p. 42)

purificacion ---

purificar ---

química ---

química fotográfica ---

químicamente ---

químico 1 ---

químico 2 ---

quinetoscopo ---

rayo de luz "la idea estaba cercana á desarrollarse completamente, la imagen que a traves del cristal del objetivo pasaba envuelta en los rayos de luz que ella atraia, necesariamente habia hecho impresión de claro oscuro sobre la plancha de plaqué yodurada y colocada en el fondo de la cámara; solo les faltaba entonces hacerla aparecer (...)" (p. 5)

rayo luminoso "La plancha daguerriense (...) se le sujeta dentro de la caja de bromar, cerrada perfectamente. Se deja entonces unos 30 segundos que se reparta el vapor por ella, y despues se abre y se coloca inmediatamente sobre la lámina, someténdola á su accion durante 8 ó 10 segundos; al cabo de los cuales estará ya en

disposicion de recibir los rayos luminosos." (p. 22)

reaccion	---
reactivo	---
rebajado	---
rebajador	---
rebajar	---
rebaje	---
reduccion	---
reductor	---
refinar	---
reforzado	---
reforzador	---
reforzador de bicloruro de mercurio	---
reforzador de cobre	---
reforzar	---
refuerzo	---
refuerzo al mercurio	---
reproducción	---
reproducir	"El material, ó el conjunto de los instrumentos necesarios para las operaciones fotográficas se compone de objetos cuya nomenclatura y esplicacion es como sigue: <i>Un objetivo.</i> - Instrumento de óptica ordinariamente compuesto de dos tubos que corren uno sobre otro y contienen unos vidrio llamados <i>lentes</i> , que reproducen por refraccion y en dimension mas pequeña la imagen invertida de los objetos hácia los cuales se dirigen. Esta imagen, recibida sobre un cuerpo propio para retenerla, es la que constituye en fin todas las operaciones y manipulaciones de la fotografía." (p. 10-11)
resina	---
resina copal	---
retocar	---
retratista fotógrafo	---
retrato	"Para guardar los retratos ó vistas, antes de ponerlos en los <i>pasapartus</i> , hay una cajita de la altura de la lámina, con canaletillas de listoncitos de madera para cada una de ellas; cuya tapa se halla unida á ella por medio de unas visagritas." (p. 42)
revelación	---
revelado 1	---
revelado 2	---
revelador	---
revelar	---
revenido	---
revenir	---
rewolver fotógrafo	---
rojo de Inglaterra	" <i>Rojo de Inglaterra.</i> Peróxido de hierro en polvo impalpable, ó caparrosa descompuesta por la calcinacion al rojo en ácidos sulfúrico y sulfuroso. Se usa el rojo pulverizado, que es el producto, para dar la última mano del bruñido

de las placas. Se emplea impregnando uno de los bruñidores, el cual se pasa en seguida en todos los sentidos sobre la placa ya bruñida." (p. 101)

sacar	---
sagú	---
sal 1	---
sal 2	---
sal comun	"Para fijar despues la prueba, se la mete otra vez en el agua, y despues de haberla secado con un papel de estraza, se lava la solucion del bromuro de potasio núm. 5, dentro de su cubeta de cristal, y despues de este último lavado, ya se la seca definitivamente. Una fuerte disolucion de sal comun, puede sustituir á la de bromuro de potasio, con mas ó menos ventaja." (p. 33)
sal de cocina	---
sal de oro	" <i>Sal de oro.</i> Mezcla de hiposulfito de oro y sosa (combinacion de MM. Fordos y Gelis). Lo mismo que el hiposulfito, juega el papel de fijador de las imágenes sobre placa." (p. 101)
sal de plata	---
sal ferrosa	---
sal marina	"El labado por el hypo-sulfito de sosa, tiende á desembarazar la capa soluble de yodo, que se halla en suspension sobre la placa que no ha sido atacada por la luz ó fija sobre la plata. Se ha lavado con mas ó menos écsito hasta aquí con la sal marina ó sea el hydro-clorato de sosa, pero ya está abandonado este medio para dar lugar al lavado por el hypo sulfito de sosa." (p. 22)
salar	---
salep	---
saturación	---
saturado	---
saturar	---
semi-lente	---
sensibilidad	"La fijacion de las pruebas obtenidas sobre estos papeles [fotogénicos], se hace de la misma manera que las formadas sobre el papel calotypo. La sensibilidad es tan grande, que se pueden copiar en él plumas, hojas, &c., á la simple luz de un mechero de gas ó de una lámpara común, sirviéndose de un papel aún húmedo, teniendo cuidado de colocarlo á muy pocas pulgadas de la llama, y la prueba será terminada en cuatro ó cinco minutos." (p. 34)
sensibilidad extrema	---
sensibilización	---
sensibilizador	---
sensibilizar	---
sensible	---
solarizacion	---
solarizado	"(...) pero si fuera moderno ó muy claro [un edificio], bastarian cuatro ó cinco segundos para ser fijado y tal vez <i>solarizado</i> , esta es la razon por la que se debe huir de agolpar en una misma vista edificios antiguos con modernos." (p. 63-64)
solarizar(se)	"Pero lleve por regla siempre, que la mejor luz para trabajar y cuando mas se acertará en el tiempo, será aquella en que el sol ya no peque en el fondo de sus modelos, ó en el suelo de la pieza ó en el borde del balcón ó ventana, sobre todo si es verano, pues entonces á cada minuto necesitará menos tiempo, ó mas tal vez,

si es sol de Levante, y le será difícilísimo acertar, y sus retratos ó imágenes se pasarán ó solarizarán, esto es, aparecerán azuladas, faltos de líneas ó estas rebordadas, sin sombras y sin modulado, ó tal vez solo existiendo en la plancha nn [sic.] ligero viso de la imagen." (p. 62-63)

solución	"Para fijar despues la prueba, se la mete otra vez en el agua, y despues de haberla secado con un papel de estraza, se lava la solucion del bromuro de potasio núm. 5, dentro de su cubeta de cristal, y despues de este último lavado, ya se la seca definitivamente. Una fuerte disolucion de sal comun, puede sustituir á la de bromuro de potasio, con mas ó menos ventaja." (p. 33)
solucion reductora	---
sombbrero	---
suave	---
sub-bromuro de plata	---
sublimado corrosivo	---
sucino	---
sulfato de cobre	---
sulfato de hierro	---
sulfato de hierro	---
sulfato de hierro natural	---
sulfato de protóxido de hierro	---
sulfidrato de amoníaco	---
sulfito de sosa	---
sulfuro de plata	---
sulfuro de potasa	---
sustancia aceleratriz	"El descubrimiento de las sustancias aceleratrices, que han despejado la incógnita de ser posible hacer retratos y de que M. Daguerre dudó en un principio; Mr. Claudet con su ventajosa combinacion del <i>cloro</i> y del <i>yodo</i> , principio de todas las sustancias aceleratrices, la aplicación del <i>bromo</i> por Mr. Fizeau, á quien tambien posteriormente se debio el bellissimo fijamiento de la imagen por el <i>cloruro de oro</i> , han elevado el arte fotográfico ó daguerreotípico á una altura, á que indudablemente no hubiera llegado Daguerre en mucho tiempo, y que ahora mismo le deja en abandono sus fórmulas por seguir la de los sabios químicos citados." (p. 8)
sustancia sensible	---
susyodurado	"(...) mayor absorcion de mercurio de la placa <i>susyodurada</i> , produce mas magnífico y brillante blanco, es el único y mejor medio, que luego concluye de realzar una buena y concentrada <i>sal de oro</i> ." (p. 67-68)
susyoduro de plata	"Apenas es espuesto á los rayos luminosos en la cámara oscura, y tocan á ella con la imagen que tráen, cuando en el sitio que esta mas iluminada ésta y cae sobre la plancha, la ataca y forma un <i>susyoduro de plata</i> , mientras que en las partes oscuras de la imagen no la atacan y queda siempre con su estado de yoduro de plata, y se forma de este modo con el primero los claros, con el segundo los negros; dibujándose mágicamente por este juego químico, el objeto que se copia." (p. 6)
tablero de reproducciones	---
talcado	---
taller	---
tapioca	---

tapon	---
tenacillas	---
termómetro	---
tiempo de exposición	"Una vez ya preparado así el modelo, se saca el <i>chassis</i> que la contenga la plancha, y encargando al dicho la mas perfecta inmovilidad, se levanta el cristal raspado de la <i>cámara</i> , se retira de ella con mucho cuidado sin menear la <i>cámara</i> y se coloca en donde estaba el cristal, el <i>chassis</i> ; se percibe al modelo y en el mismo momento, cuidando de que el movimiento no sea tan veloz que eche sobre la plancha el polvillo del que hay en la <i>cámara</i> interiormente y en el aire contenga, se levanta la tablita de descubrir y se pone sobre la <i>cámara</i> : mmirando [sic.] al instante el reloj, para principiar á contar el tiempo de esposicion." (p. 62)
tierra de porcelana	---
tierra podrida	---
tinta 1	"La prontitud de los resultados, iguala á los del agua bromada; las tintas de las pruebas obtenidas, tienen mucho mas vigor que las conseguidas con otros líquidos, siempre que el yodurage sea puesto hasta la intensidad necesaria; y sobre todo se logra con él, bellísimos blancos, rara vez <i>solarizados</i> ." (p. 19)
tinta 2	"Sumérjase la plancha en una disolucion de goma arábica muy limpia y cocida, ó de almidon del mismo modo. Sáquesela de allí y déjese secar la capa que sobre ella se habrá depositado y despues con colores en polvo naturales, disueltos en espíritu de vino; ilumínese cada cosa de su color, pero con mucha prontitud y muy claro echa la disolucion de las diferentes tintas, que se secará inmediatamente." (p. 71)
tintura de eosina	---
tintura de yodo	---
tirada	---
tirar	---
transparencia	---
trementina	---
tres-piés	---
tres-pies de nivelar	---
tricolor	---
trípode	"Tambien un tripodi con una plancheta para colocar la máquina, se usa para las vistas particularmente." (p. 43)
trípode para nivelar	---
trípoli	"Preparacion de los polvos de pulir (...) Muchos son los que hasta aquí se han usado, con mayor ó menor écsito. La piedra pomez ó trípoli, el rojo de Inglaterra, los huesos calcinados, el negro de humo, el almidon, &c. &c." (p. 9)
trípoli de Venecia	---
último plano	---
vaselina	---
velado	---
velar	---
velo de mercurio	"Si de repente se diera un calor escesivo á la cápsula, los vapores del mercurio volarian en tan gran cantidad, que muy pronto, en lugar de hacer aparecer la

imájen, la cubrirían de un velo blancuzco, imposible con nada de remediar y á que se da el nombre de *velo de mercurio*." (p. 65)

vidrio	---
virar	---
visitar	---
vista	"Para guardar los retratos ó vistas, antes de ponerlos en los <i>pasapartus</i> , hay una cajita de la altura de la lámina, con canaletillas de listoncitos de madera para cada una de ellas; cuya tapa se halla unida á ella por medio de unas visagritas." (p. 42)
vitriolo	---
yodado	---
yodage	"Unos se inclinan mas á un color que á otro; pero por regla general se puede decir, que en todos los colores ó <i>yodages</i> vienen pruebas mas ó menos detalladas, mas ó menos claras, mas ó menos armoniosas y perfectas." (p. 52-53)
yodar	"Lo mismo, no podrá usarse con buen écsito una plancha pulimentada de un día ó dos antes, si no está muy seco el tiempo; pero de todos modos, siempre son preferibles, y el yodurage se efectúa mejor en planchas preparadas pocos momentos antes de <i>yodarse</i> , aun cuando se las haya tenido bien cerradas en el <i>chassis</i> y metidas entre los colchones ó ropas en parte bien seca." (p. 56)
yodo	"El yodo que en forma de vapor se desprende del fondo de la cubeta de yodurar, en donde se halla disuelto en el agua destilada del modo que luego se explicará, se amalgama á la plata de la plancha y forma entonces un <i>yoduro de plata</i> ." (p. 5-6)
yoduración	---
yodurado 1	---
yodurado 2	"La idea estaba cercana á desarrollarse completamente, la imagen que a través del cristal del objetivo pasaba envuelta en los rayos de luz que ella atraía, necesariamente habia hecho impresión de claro oscuro sobre la plancha de plaqué yodurada y colocada en el fondo de la cámara; solo les faltaba entonces hacerla aparecer (...) (p. 5)
yodurage	"La prontitud de los resultados, iguala á los del agua bromada; las tintas de las pruebas obtenidas, tienen mucho mas vigor que las conseguidas con otros líquidos, siempre que el yodurage sea puesto hasta la intensidad necesaria; y sobre todo se logra con él, bellísimos blancos, rara vez <i>solarizados</i> ." (p. 19)
yodurar	"Después hay otra cajita de porcelana, llamada cubeta, que sirve para esponer á los vapores del bromo la plancha, ó para yodurar por el sistema que indicaremos las planchas sin necesidad de la otra. Su tamaño es arreglado esactamente por el interior, á donde tiene un descanso para la plancheta de la plancha, á el tamaño de esta." (p. 41)
yoduro	---
yoduro de almidon	---
yoduro de amoníaco	---
yoduro de amonio	---
yoduro de cadmio	---
yoduro de litio	---
yoduro de plata	"El yodo que en forma de vapor se desprende del fondo de la cubeta de yodurar, en donde se halla disuelto en el agua destilada del modo que luego se explicará, se amalgama á la plata de la plancha y forma entonces un <i>yoduro de plata</i> ." (p. 5-6)

yoduro de potasa ---

yoduro de potasio "Preparacion y uso del papel calotypo de M. Talbot.
Los objetos necesarios á la preparacion del papel calotypo son: (...)
2º Solucion de 500 granos [sic.] de *yoduro de potasio* en una *pinta* de agua. (...)"
(p. 30-31)

yoduro de zinc ---

yoduro rojo de mercurio "Entonces el *yoduro rojo de mercurio* que se ha formado sobre ella, se disuelve, y el *yoduro verde* formado, sufre tambien una descomposicion, convirtiéndose en *biyoduro* que desaparece y en *mercurio metálico* que resta sobre la plancha." (p. 6)

yoduro verde de mercurio "Entonces el *yoduro rojo de mercurio* que se ha formado sobre ella, se disuelve, y el *yoduro verde* formado, sufre tambien una descomposicion, convirtiéndose en *biyoduro* que desaparece y en *mercurio metálico* que resta sobre la plancha." (p. 6)